

## **Trados Enterprise**

## Einfach alles auf Ihre Weise übersetzen

Trados Enterprise ist ein intelligentes Übersetzungsmanagement-System (TMS), das für globale Unternehmen entwickelt wurde, die sich eine maßgeschneiderte Lösung wünschen.

Es ist unternehmensgerecht gestaltet und bildet einen Hub für die Optimierung jedes einzelnen Schrittes im Lokalisierungsprozess. So passt es sich ideal in Ihr individuelles System ein. Durch Automatisierung und Anpassungen durchbricht es die Komplexität und das manchmal chaotische Wesen der Lokalisierung. Ganz gleich, wie umfangreich Ihre Lokalisierungsanforderungen sind – mit Trados Enterprise können Sie einfach alles auf Ihre Weise übersetzen

## Flexible und sichere Plattform

Übersetzen Sie jedes Inhaltsvolumen jederzeit ganz nach Bedarf. Unabhängig davon, ob Ihre Projekte große oder Tausende von kleinen Dateien enthalten, mit Trados Enterprise lassen sich diese mühelos übersetzen und verwalten. Sie können jeden Übersetzungsdienst nutzen, intern oder extern, einschließlich RWS Language Services.

Verlassen Sie sich darauf: Ihre Daten sind geschützt. Trados Enterprise bietet Ihnen in einer sicher gehosteten Umgebung die vollständige Kontrolle über Ihre Daten. Ausgereifte Workflows sichern eine vollständige Rückverfolgbarkeit über den gesamten Lokalisierungsprozess hinweg – von der Projekteinreichung und Übersetzung über den Reviewoder Revisionszyklus bis hin zur Veröffentlichung.

# Welche Lösung ist am besten für Sie geeignet?

Trados Enterprise bietet Ihnen alle **Funktionen** von **Trados Accelerate** sowie eine Reihe von zusätzlichen Anpassungsmöglichkeiten und KI-Funktionen. Beide TMS-Lösungen basieren zusammen mit **Trados Team**, unserer Lösung für die Zusammenarbeit bei Übersetzungen, und unser marktführenden Übersetzungssoftware, **Trados Studio**, auf einer gemeinsamen Plattform, die Desktop- und Cloud-Funktionen nativ integriert.



Einfach alles übersetzen mit Trados

trados.com/de/enterprise

## Die wichtigsten Funktionen von Trados Enterprise

Trados Enterprise bietet Ihnen eine Reihe von Funktionen zusätzlich zu allen Funktionen von Trados Accelerate:

#### Benutzerdefinierte Arbeitsabläufe

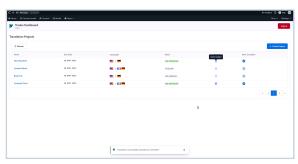
Erstellen Sie in unserem leistungsstarken Workflow-Editor Ihre eigenen Workflow-Vorlagen und passen Sie jeden Schritt vollständig an Ihre Anforderungen an. Über die visuelle Bedienoberfläche können Sie Ihre eigenen Arbeitsabläufe definieren – vorwärts, rückwärts, verzweigt oder mit Schleifenelementen – und sie besonders flexibel gestalten. Sie können Ihre Prozesse optimieren und manuelle Übergaben zwischen allen Beteiligten automatisieren, einschließlich Auftraggebern, Projektmanager:innen, Linguist:innen sowie Reviewer:innen und Revisor:innen. Mit durchgehender Klarheit und Transparenz minimiert Trados Enterprise das Risiko der Fehlkommunikation und hilft Ihnen, alle Lokalisierungsprozesse zu optimieren.



Im Workflow-Editor können Sie alle Arbeitsabläufe anpassen

#### Große Auswahl an Konnektoren

Dank der nahtlosen Integration in mehr als hundert Content-Datenbanken beschleunigt Trados Enterprise den Übersetzungsprozess. Wählen Sie aus einem umfangreichen Angebot verschiedener Konnektoren, um die für Sie passende Lösung zu erstellen – oder nutzen Sie Ihren API-Zugang auf Unternehmensebene, um eine individuelle Integration für Ihr Unternehmen zu erstellen. Durch die Integration von Trados Enterprise in die von Ihren Autor:innen verwendeten Systeme können diese von ihrer eigenen Umgebung aus Übersetzungen anfordern und den Projektstatus nachverfolgen. Das vereinfacht ihre Übersetzungsprozesse ganz erheblich.

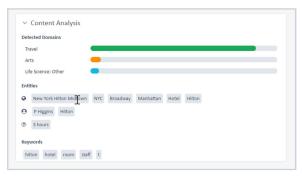


Der Contentful-Konnektor in Aktion

### **KI-Leistungsangebot**

Verwenden Sie den Content Analyzer, um Projektmanager:innen dabei zu helfen, sich auf das große Ganze anstatt auf das Prozessmanagement zu konzentrieren. Damit lassen sich Themenklassifizierungen vornehmen und Schlüsselwörter aus jeder beliebigen Datei extrahieren. So stellen Projektmanager:innen sicher, dass es sich um den erwarteten Inhalt handelt, und können dann den richtigen Workflow auswählen. Die KI kann sogar geeignete Übersetzer:innen vorschlagen, wenn deren Trados Enterprise-Profile die erforderlichen Sprachen und Fachgebiete enthalten.

Wir führen regelmäßig weitere neue KI-Funktionen ein. Dabei konzentrieren wir uns auf intelligente Automatisierung, um die Qualität zu verbessern, Aufwand und Kosten noch weiter zu senken und gleichzeitig Ihre Daten zu schützen.



Der Content Analyzer identifiziert den Themenbereich des Inhalts

#### **Benutzerdefinierte Berichte**

Nutzen Sie das volle Potenzial der Lokalisierung mit erweiterten benutzerdefinierten Funktionen zur Berichterstellung und intuitiven Dashboards. Trados Enterprise bietet Ihnen die Flexibilität, eine große Bandbreite an Systemdaten in benutzerdefinierte Berichte einzubetten. So erhalten Sie optimale Einblicke in linguistische Daten, Leistungskennzahlen und Projekte. Treffen Sie fundierte, datenbasierte Entscheidungen und optimieren Sie Ihre Lokalisierungsprozesse.



Benutzerdefinierte Berichte helfen dabei, bessere Entscheidungen zu treffen